

Nombre Documento: NAMA-M-0001
Versión: 1-2023
Fecha: 9-3-23
Revisión: SAM01
Autorización: JESG01

Manual de uso Haglöf ec ii

EC II D y EC II D-R

Clinómetros digitales, para una mejor precisión
Inclinación – Altura – Cálculo de distancia – Área basal – Volumen



EC II D



- Altura
- Inclinación
- Cálculo de la distancia
- Tamaño bolsillo
- Fácil de usar

El EC II D es un instrumento de campo tamaño bolsillo para mediciones de altura e inclinación. Este instrumento ofrece una fiabilidad suprema, rápidos resultados y es fácil de manejar. Con una altura de referencia en un objeto de medición, el EC II-D puede calcular la distancia de la línea base para mediciones.

EC II D-R



- Altura
- Área basal
- Volumen
- Cálculo de la distancia
- Inclinación
- Tamaño bolsillo
- Fácil de usar

El EC II D es un instrumento de campo tamaño bolsillo para mediciones de altura y cálculo del área basal en un punto de muestra. Trabaja exactamente como el EC II D e incluye una galga de factor adjunta con una funcionalidad incorporada para calcular el área basal y el volumen en un punto de muestra.

Prisma o galga de factor
Si lo desea, puede usar un prisma en vez de utilizar la galga de factor adjunta. El prisma y la galga de factor tienen la misma función.

Permiten ajustar diferentes áreas basales y también factores de formas para el cálculo del volumen.

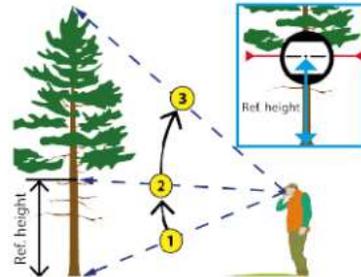
- Los factores del área basal son: 0,5; 1; 2; 4 o 5; 10; 20; 40
- Factores de formas de 0,10 a 0,95 (0,45 por defecto)

El EC II D-R mostrará un cálculo del área basal y un volumen estimado basándose en la última altura medida. Para obtener mejores resultados debe medir la altura del árbol dominante o la altura media.

“Los instrumentos perfectos que todo silvicultor debería tener en su bolsillo para medir de forma rápida y sencilla.”

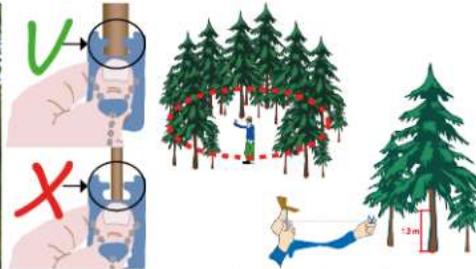
HAGLOF.SWEDEN.COM

Nombre Documento: NAMA-M-0001
Versión: 1-2023
Fecha: 9-3-23
Revisión: SAM01
Autorización: JESG01



Fácil de usar con una sola tecla y con pantalla incorporada; los valores medidos se presentan directamente en la ventana de visualización.

1. Apunte a la parte inferior del objeto y mida.
2. Apunte a la altura de referencia y mida.
3. Apunte a la altura a medir y mida. - Se muestra el resultado.



Fácil de usar con una sola tecla; los valores seleccionados se presentan directamente en la ventana de visualización.

1. Sostenga el EC II D-R bajo el ojo, el pulgar en el botón ON y estire la cadena hasta el final.
2. Apunte con el visor y el factor seleccionado a la altura del pecho del objeto.
3. Gire un círculo completo desde su posición y pulse el botón ON para cada árbol que se incluya en el punto de muestra.

EC II D



Tamaño:	20 x 63 x 44 mm/0,8 x 2,5 x 1,7 pulgadas
Peso:	50 g/1,8 oz (incl. batería) EC__ D-R: 60 g/2 oz
Batería:	1 x 1,5 AA alcalina. Advertencia cuando se está agotando.
Temperatura:	Mín. -15° máx. 45 °C /mín. 5 máx. 113 °F
Pantalla:	LCD, retriluminada
Zumbador:	Sí
Consumo:	<15 mW
Altura:	Mín. 0 máx. 999 m/ft Resolución: 0,1 m/ft < 100 m/ft o 1 m/ft > 100 m/ft
Ángulo:	%/ ° (grados), -55 °< ángulo <+85 °. Resolución: 0,1° Precisión: -0,2°

EC II D-R



Tamaño:	20 x 63 x 44 mm/0,8 x 2,5 x 1,7 pulgadas
Peso:	50 g/1,8 oz (incl. batería) EC__ D-R: 60 g/2 oz
Batería:	1 x 1,5 AA alcalina. Advertencia cuando se está agotando.
Temperatura:	Mín. -15° máx. 45 °C /mín. 5 máx. 113 °F
Pantalla:	LCD, retriluminada
Zumbador:	Sí
Consumo:	<15 mW
Altura:	Mín. 0 máx. 999 m/ft Resolución: 0,1 m/ft < 100 m/ft o 1 m/ft > 100 m/ft
Ángulo:	%/ ° (grados), -55 °< ángulo <+85 °. Resolución: 0,1° Precisión: -0,2°
BAF:	0,5; 1; 2; 4 (m ² /ha) o 5; 10; 20; 40 (ft ² /acres)
Factor:	0,10...0,95, por defecto 0,45
Volumen:	Altura x factor de forma x área basal
Unidad:	m ³ /ha o ft ³ /ac/1000
Cadena:	de metal con cuentas que se extiende hasta 60 cm/24"

Nombre Documento: NAMA-M-0001
Versión: 1-2023
Fecha: 9-3-23
Revisión: SAM01
Autorización: JESG01

Haglöf EC II



English

The Haglöf EC II is an easy to use field instrument that offers accurate measuring results on inclination and heights of objects, usually trees. Heights are measured from any optional distance and placing or rotating to the object's position in the field. The EC II uses two AA battery that is secured by pulling open the battery lid (See image 2). Battery consumption is low and a battery often lasts for several months.

Function Select function with a quick press on the 'ON' button one or several times. To turn off, press '+' and '-' buttons simultaneously (Automatic turnoff after approx. 10 sec's of inactivity.)

1 press: **DIST** Distance setup, height measuring (mft)
2 presses: **HGT** Height Measuring (mft)
3 presses: **DEG** Inclination (%/°)

Distance Setup/Measure Height and Inclination Input distance with the '+' and '-' buttons. The distance equals the distance from the eye to the centre of the tree's (object's) diameter at the bottom (ground level). Step up (increase) with the '+' button and down (decrease) with the '-' button. Optional distance from 0 to 999m/h can be registered. A single press increases or decreases distance by 1. Hold the button '+' or '-' down to scroll distance by 5. Release the button when the required distance is reached.

Press the 'ON' button to register the distance. The Haglöf EC II will use the last input distance as default also if the instrument is turned off. **NOTE!** The EC II will not measure distances. Use a measuring tape or thread meter to determine the correct distance to the measuring object.

Measure the angle to the bottom of the tree by aiming with the horizontal lines in the instrument display and pressing 'ON' one time. **NOTE!** Use both eyes when aiming!

Measure height by aiming at the top (or other height) and press 'ON'. To measure more heights on the same tree simply aim and press the 'ON' button at your selected heights. Go straight to height measuring without registering a new distance at HGT. Select DEG to measure angles and inclination.

Battery The display features 'bM' to indicate low battery.

Technical Specification

Size	20x6x204mm/0.6x2.5x1.7"
Weight	70g/2.5oz (incl battery)
Battery warning	Yes
Display	LCD
Backlit display	Yes
Summer	Yes
Battery	Two AA
Consumption	13mA
Distance	0-999m/h
Max height	0-999m/h
Resolution height	0.1m/ft=100m/h, 1m/ft=100m/h
Angle	0-90deg, -55deg, +45deg
Aiming angle	+/-0.2deg
Resolution angle	0.1deg

Svenska

Haglöf EC II är ett mätinstrument för professionell användning, enkelt, snabbt och för noggranna mätresultat. Med EC II mäter du vinklar och höjder på objekt, huvudsakligen träd i fält. Höjder mätts från valfritt avstånd och med valfri placering i förhållande till mätobjektets höjdpunkt. EC II drivs med två AA-batterier som enkelt byts genom att öppna ett batteriluckan enligt bild 2. Strömförbrukningen är låg och ett batteri håller ofta i flera månader.

Funktion
Valj funktion genom att trycka ner 'ON' knappen en eller flera gånger i snabb följd. Avstängning sker automatiskt efter ca 10sek efter genom att trycka ner '+' och '-' tangenterna samtidigt.

1 tryck: **DIST** Setup-distans (avstånd, höjdmätning)
2 tryck: **HGT** Höjdmätning (mft)
3 tryck: **DEG** Lutning (%/°)

Distans Setup/Mät höjd och lutning Mata in distans genom att använda '+' och '-' knapparna. Distansen är avståndet från ögat till centrum av objektets (objektets) diameter vid roten. Steg uppåt med '+' knappen och

nedåt med '-' knappen. Valfri distans mellan 0 och 999m/h kan ställas in. Ett tryck ökar eller minskar avståndet med 1. Om knappen '+' eller '-' hålls tryckt scrolles avståndet med 5 steg. Låt knappen släppa. Tryck på 'ON' knappen för att avsluta introduktion av distans. EC II kommer då ge senaste inställda avståndet vilket indikeras rött för registrering nästa gång. OBS! EC II mäter inte distanser. Den distans som registreras i EC II måste anpassas med måttband eller trådlinjör. Mät en stökel till roten på trädet genom att sikta med de horisontala strecken i displayen och trycka en gång på 'ON'. OBS! Använd båda ögonen vid sikting! När du vänder höjden på samma sätt genom att sikta på toppen (eller annan höjd) och trycka på 'ON' knappen. Om fler höjder på trädet behövs mätas kan du fortsätta mäta genom att sikta och trycka på 'ON' knappen. Genom att hålla HGT kan du gå direkt till höjdmätning (utan att registrera distans).

Valj DEG för att mäta vinklar.

Batteri Displayen visar när batteriluckan är ög.

Teknisk specifikation

Storlek	20x6x204mm/0.6x2.5x1.7"
Vikt	70g/2.5oz (inkl batteri)
Batterivarning	Ja
Display	LCD
Backgrundbelysning	Ja
Summer	Ja
Batteri	Två AA
Strömavbruk	13mA
Distans	0-999m/h
Maxhöjd	0-999m/h
Avläsningshöjd	0.1m/ft=100m/h, 1m/ft=100m/h
Vinkel	0-90deg, -55deg, +45deg
Avsiktning vinkel	+/-0.2deg
Avläsnings vinkel	0.1deg

Español

El Clinómetro Haglöf EC II es un instrumento profesional de medición de alturas y ángulos de tamaño de bolsillo. Las alturas, normalmente de árboles en el campo, pueden medirse de cualquier distancia a posición que usted seleccione. El EC II usa específicamente dos en condiciones adversas. El EC II utiliza una batería AA. Para cambiar la batería, ver imagen no. 2 a la izquierda. Una batería puede durar una estación conera.

Función
Seleccione una función presionando el botón 'ON' una o un número de veces. Para apagar, presione '+' y '-'. Tiempo de inactividad automático: aprox. 10 segundos. (Presione dos veces: **DIST** (introducción) de Distancia y Medida de alturas (mft).
3 presiones **HGT** Medida de la altura (mft)
3 presiones **DEG** Medida inclinación (%/°)

Setup (introducción) de Distancia / Medir Alturas
La última distancia introducida en el EC II es utilizada como el valor por defecto/Default. Para cambiar esta distancia, utilice los botones '+' y '-'. La distancia se debe medir del centro y fondo del objeto (el árbol) arriba a la altura del ojo. La distancia puede ser entre 0m/ft hasta 999m/h. Presione el botón '+' o '-' para cambiar este valor con 1. Mantenga el botón apretado para cambios rápidos. Cuando aparezca el número deseado para la distancia correcta en la pantalla, suelte el botón. Mida la distancia del objeto con una cinta métrica. **NOTA!** El EC II no mide las distancias! (Para obtener los valores exactos de la altura, una entrada exacta de la distancia es esencial es importante! Reconozca la marca distancia con una presión rápida en el botón 'ON'. Mida el ángulo hacia la parte más baja apuntando la línea horizontal del objeto y aprete al botón 'ON'. Es importante mantener los ojos enfocados durante la medición.

Medida de la Altura: Apunte el resultado (el ángulo) se muestra en la pantalla, apunte hacia lo más alto (a otra altura preferida). Presione el botón 'ON' hasta que se muestre el resultado en la pantalla. Repita esta operación si se necesita más de una altura (del mismo objeto, desde la misma distancia y con el mismo ángulo de la base). Seleccione HGT para medir la altura sin introducir distancia. El EC II utiliza la distancia por defecto (la última distancia introducida). Seleccione DEG para medir ángulos. Apunte con la línea horizontal hacia el ángulo y presione el botón y manténgalo presionado hasta que un resultado se muestra en la pantalla. Repita para medir más ángulos.

1. Aims **2. Battery Compartment** **3. How to hold the EC II instrument.**